

F O A I A

pentru

MICHELE, AMERICA SI LITERATURA.

Nr. 49.

MERCURIU, 9. DECEMBRE

1853.

DESGROPARILE CELE MAI NOUE IN POMPEI.

Se supune a fi cunoscută de airea căitoriloru acestor Foi, cum faimosele cetăți din vechime: Erculanul, Pompeii și Stabie, iacea în su'a cea de anteia după Christu, se acoperisera cu cenusia aruncata din vecinul vulcan Vesuv; era acum desgropăduse, arăta cele mai minunate ruine, și interesatorie lucruri. Ar' să mai cu neputinția să cauți în ce tempu aceste cetăți, și cu distincție cetatea Pompeii, despre carei desgropare se face aici vorba, fără de a dă prete noue, și interesatorie materie de suvenire, și reprezentare. Să tocmai în tempulu de facie subministra acesta lume de tesaure antice, atatea descoperiri nove, iacea cu cea mai mare bucuria provenita din bunul succeseu, se'npartasiesc despre desgroparea ei, urmatorile:

Cele mai însemnante desgropari, ce s'au facut dela aflarea Pompeiloru la a. 1721 cu ocazia unei fontane, s'au templatu în urmatorii ani: In anulu 1748 s'au desgropatu Amfiteatru; in 1763 port'a lui Ercule; 1764 teatru, și templ'a Isidei; 1811 cas'a lui Pansa; 1813 piatiștu; 1818 templ'a lui Mercuriu și a Vinerii; 1825 cas'a poetului dramaticu; 1826 ultima lui Mercuriu; 1829 ultima Fortunei; 1841 ultima neguțătorilor; 1845 Cuadriviu, și in 1847 cas'a lui Lucretiu. — In anulu 1851 s'au începutu desgroparea unei ultie mari, carea acum e tota desvalită; candu s'au descooperit uale dintale case, ale ei, se credea cununa ar fi ultima auritoriloru, pentru că în multe provelie, s'au gasit unu însemnatu număr de auvarie, și jurașare; descoperirile înse mai tardiu facute au refrenatucăsta parere. Calculânduse s'au aflatu cununa $\frac{1}{3}$ a cetăței ar fi desgropată. Iacea in anulu

descoperirei ei, s'a si introdusă întreprinderea desgropării, din partea direpta a fundamentului, spre care scopu a debuitu mai anteiu totu cuprinsul murului (zidului) a se desvali; ea se se pota determina, în catu are de ase întinde desgroparea, spre a pute face descoperirile dorite. — Descoperirile incepute cu aflarea palatului lui Ariu Diomede adusu recompensa; pentru că de si nu s'a gasit atatea tesaure ale artei, ca in Erculanu; dar totu, ce s'a gasit aici, a fostu mai bine pastrat, de catu acolo; cauza nu poate fi alta, de cătu că Pompeii nu s'au astăpătat cu ploia de petri, și arănat s'au înondat mai tardiu, precum se credea, cu lava; ci s'a acoperit numai cu cenusia, din vulcanul pomantiu. Asemenea se credea, cum ea ploia de cenusia ar fi apăsat o multime de oameni în teatră; dar descoperinduse teatrul să adevăratu, cununa acăstă nu s'a întemplatu; sfîndeacă acolo numai 2, și preste totu în cetatea intreagă, numai la 100 de schelete s'a gasit, ce se paru a fi fostu osale unoru învecitii în estate, ori morbosii, carii la nevelirea pericolului, nu s'au potutu mantui viet'a cu fug'a. — Ultimile Pompeiloru, dintre cari sunt pan' acum vreo 20 desvalite, au situații obla, sunt pardosite cu lava, și provediute cu rotagiuri (cali de rota); de ambe laturile se află careri pardosite cu petra cioplita, pe subt cari se tragă apăducările. Casele nu sunt pre'nalte, și cam de a rondu numai cate en unu catu; se află înse și cate en doue, și trei caturi. In ultimile, ce se crucescu, s'au observat mai multe fontane, cu statue, și alte lucruri înfrumuseitate. Colonele dela porții (ternătate) caselor, sunt mai cu séma din lava, poleite, și cu multe picturi esornate, aceste din urma constau mai multu din arabescuri.

Intre casele descoperite mai demne de însemnatu sunt urmatorile: Ospătul pentru străini;

Villa suburbana, seu cas'a lui Arieu Diomede cu 3 caturi, de'ntre cari, cele asupra sunt ruinate; unu termopiliu cu unu cuptoriu din lespedi de marmore; cas'a lui Caiu Sallustiu, un'a de'ntre cele mai mari cu multe cirade essornata, cas'a lui Caiu Ceiu; cas'a lui Pansa cu 7 bolte; cas'a poetului dramaticu, un'a de'ntre cele mai elegante, facisiu cu baile publice; cas'a lui Dioscuru, a lui Faunu, a lui Marte si a Vinerei; cas'a Bachantiloru (popiloru lui Bachu), care tote si-au luatu numirea dela statuele, si tablourile, ce s'aflau in la-intrulu loru; — cas'a cu fontan'a cea mare essornata cu o grota plina de petrunie, si cirade mosaice; — cas'a Imperatului Iosifu, a Imp. Franciscu, a Regelui din Prusia si a M. Duce de Toscan'a — asia numite pentru ca s'aflau descoperit in presintia acestoru principi. — De'nsemnatu sunt mauri dupli, de 29—25' in lungime, cu un intrespatiu de 25' urme, si pela intrespatiele neregulate cu turnuri din 3 caturi intre-curmatori. Petriile su fara de cimuru (cementum) inchiate. Port'a lui Ercule are 3 despartiaminte, din cari, prin celu midiulociu, trage utilita seobitoriloru de 15' lata. Carerile de petra se vedu a si menite pentru mergatorii pedestri. Intr' un'a din temple s'aflau statu'a lui Cicerone inbracatu in toga, pe carea se vedu inca urmele de porfira. Piatifulu e de 3 parti 'ncungjuratu eu aule colum-nali, dintre cari se afla statuele a celoru cetatianni, carii s'aflau facutu demni de merite pro patria, si ale caroru piedestale inca se mai vedu. Intr' unulu din piatie, s'aflau unu coifu, reliefu dela derima-re Troiei; mai multe coifuri parte de bronzu, parte de feru; arme de tota spiti'a, si 63 schelete precum se crede de ale militariloru. Basilica, carea se desparte de catra templ'a Vinerei prin o utilita stremta, stă cu o colonada (siru de stelpi) de a piatiului in legatura. Subt tribunale s'a descoperit o carcere. Baile publice au mai cu séma 7 intrate, vasele loru de apa, si cevile, sunt cea mai mare parte de facie; aici s'aflau la 1500 de lampe din terra cotta, si multe vaserie de baitu. Amfiteatrulu asediatu in mediul unui piatiu forte largu, are 50 sire de sediuri, pentru 20,000 de pri-vitori, aci s'aflau unu scheletu de omu, si osariile aloru 8 lei.

Teatrulu radicatu din marmore alb (paricu) e mai in tote partite sale inca conservatu; aici s'aflau nu cu multu mai na'nte multe ornamente. In pontura (ponderarium) s'aflau gasitu cumpene si

ponturi, precum si doue schelete de omeni, sie-dindu pe alte doue de eai, carora le spendin rau clopotiele la grumadi. — Utilita cea mare, carea duce dela teatru catra piatiu, e'ncarcata de bolte (pravalie), unde, ca si pe la alte locuinte, se afla inscriptiuni cuprindatoare de numele, si starea fo-stitoru sei proprietari, precum si alte aretari publice. Cu deaseminea e provedinta utilita Stabie, pe de ambe partile. Vernice de'nsemnatu sunt si iconete pictuite in frescu, cari se destingu prin prospatarea coloriloru. Asta utilita dă prospectu de cele mai avute descoperiri, fiindca partea cea mai mare a caselor inca nu e cercetata. Un'a casa in tota privintia distinsa s'aflau in presintia Mareiui Princepe Constantinu (din Russia) in an. 1852 carea merita a si pucinu mai pe largu descrisa: Ea are unu porticu petruitu cu lespedi de marmore; intr-ensulu se afla o mesa asemenea din marmure elegante, pe ale carei pitioare sunt multe cirade in cea mai elegante forma lucrate. Nici o colona din giurulu ei s'aflau intrega, ci numai unu singuru capeteiu, carele se poate numi mai multu grotescu, de catu classicu. Obiectul rotundu lenga un'a din colone e o fontana in giuru canalisata, ale carei margini aréta urmele indelungatei folosintia. Odeai'a cea din midiulocu e mare, si poate fi, ca a sierbitu in locu de tricliniu. Lunga aceasta se afla doue de laturi mai mici, un'a de a steng'a, alta de a drépta. Paretele celu mai de frunte din partea dréptei cuprinde un cotonu cu trepte, far' de nici o colona; nesce scule de arama pentru bucataria si nescari decoratiuni de marmore pentru gradina, pucinu insemnatul a fostu totu, ce s'a gasit in intr'o casa atatu de mare. Esindu pe usi'a cea mai din deroptu, se vede ceva insemnatul intre celelalte descoperiri, adeca: Coperisintu intregu alu unei case. Candu Pompeii prin plou'a de cenusia s'aflau acoperit si derimatu, au cadiutu tote coperisiele de pre case; si negrigea la intreprinderile cele de anteie a desgroparei, a facutu se remana intru tunerecu modrul radicarei coperisielor la cei vecchi. Aci dar se vede celu dintaiu coperisiu intregu, care consta din caramide de 12 degete lungi, si de 2 late; pe spatele coperisilului e turnatu cimuru, spre alu face nepetrunsu de apa; si asia e de intregu, catu se pare a si fostu numai eri alaltaeri asiediatu. Lucratorii, carii se cuprindu in presinte cu des-groparea, taia, si sapa cu pucina pasaro. Lenga ei adstă un supravighitoru nu pre intieleginte, si

trage din pipa. Ce se gasesce, se arunca intr-o corfa, carea se padiesce, de catra unu militariu.

M.

CHITII SI VENATULU LORU.

(Naturalu-istoricu.)

Un insemnat Ordine din plasea (classis) Animalilor sugatorie forméza Animalile cetace seu Chitii numiti altr'mintea pesci sugatori; pentru ca desi dupa constitutiunea loru din la-intru posiedu tote caraptele susu numitei plase; de si nascu fetii vii pe cari-i aplica, si-i nutrescu cu laptele loru: in privintia formei dñi afara au cea mai mare aseminare cu pescii, in catu multi naturalisti, nebagandu in séma, ca inca Aristotele i-destinse de catra acestia, mai multi secoli iau numeratu totu intr' asta clase (a pesciloru) — cea mai din urma a Animalilor ver ebrate.

Pana la secolulu alu 18. dupa Cristu pré pucinu a fostu cunoscute aceste Animali gigantice de apa; macarea precum pomaniramu Aristotele fundatorele Anatomiei comp. pe Chiti, dupa caldur'a sangelui, dupa respingerea apei trase in gura, (prin o deschisura in céfa), dupa resuflarea prin plumani, dupa producerea fetiloru viui, si aplicaarea loru i-sciú destinge de catre Pesci: totusi se insielà si densulu, atribuindule nescari insusiri de ale celoru mai mari Pesci.

Fabule preste fabule s'a tiesutu in Istor'ia acestor Animali, incat si mai tardu erá cu greu a destinge cele adeverate, de catra cele false; cu atata mai vertosu cá-ci cereetarea loru e pre cu multe grautati impreunata; si pre pucini naturalisti au devenit la cunoscintia numai a celoru mai mari soiuri (genera) din ordinele acestei plase.

Mai chiara descriere a Animalelui celui mai mare din ordinele Cetacelor, ba a celui mai mare intre tote animalile, cate se afla pe uscatu si in apaa Chitului per esecentiam numitu (Balena mysticetus) ni o dau: Frid. Martens in descrierea sa despre venatulu Chitiloru, ce a facut'o dupa caleitor'a la Spitzberga 1675. Lui a urmatu Sibbald in brosiur'a: Phalaenologia nova 1692, 1773. Otto Fabricius, I. G. Sneider, G. Cuirer, Scoresby in Zoologiele loru medicinali 1829. Desmarest Mammalogie 1835. — Celu mai principale opu e alui Cuvier Ossemens fossiles Tom. V. si Icones „ad illustrandam Anathomiam comparatam“.

Semnele comuni ale Chitiloru suntu:

- 1) Estremitatile dinainte forte scurte la carele 5 degete, ce cuprindu mai multe osutie ca la alte animali, siindu cu o pelitie notatoria acoperite, nu se potu desclini.
- 2) Lips'a inchietureloru, si a estremitatiloru din deroptu.
- 3) Cod'a de sghirciu fibrosa, lata, in form'a unui bilantiu.
- 4) Cerbicea scurta.
- 5) In locul urechielor — ca organu de audiu — o deschisura forte stremta.
- 6) Ochi tare mici, si adeseori numai o deschisura a nasului.
- 7) Limba pucinu miseatiosa.
- 8) Pele gola, sen cu peri rari acoperita, subt carea se gramadesce o multime mare de unsoria Pe lenga proprietatile Chitiloru mai susu pomanite, cumca: au sange rosu si caldu, s. c.; mai vine a se'nsemná cá densii de purure petrecu in apa, si cumca cu marimea loru intreccu pe tote celealte animali din natura.

Cuvier imparte aceste Animali in 2 familie: in Chiti plantivori (maneatori de carne) si Chiti proprii. Cei de antei au capu micu, falea din diosu mai scurta ca cea din susu, carea se finesce intr-o rotundime mola nervosa. Buz'a cea de asupra e coperita cu mustetie grose, si ochii cu gene dese. Acestia nu arunca ap'a prin deschisurile nasalii traescu prin Oceanuri, esu adeseori la tierurile spre a sari, a pasce, si a se recrea; si de buna séma pentru form'a capului, pentru radicareala loru, de diumetate in puselinte obla din apa, au datu ocaziune a se numi adeseori Sirene, Tritoni, Fete de mare etc. — De acésta familia se mai tienu: Manati australi, si senegali (Manathus australis, et senegalensis, precum si pucinu cunoscutii. Dugong si Rhytina Stelleri.

Cu multu e mai numerosa a 2. familia, adeca famili'a Chitiloru proprii, carea se subt imparte in doue divisiuni: Delphinodea, si Balaenodea. Cei de'ntai au nesee dinti asemini, si conici. Golimile nariloru se deschidu printro golime aruncatoria, carea din preuna cu apa ceá din chrama primita formeza o fontana saritoria. Gátu li afandu, pelea gola, subt densa lardu grosu. — De acésta familia se tinu a) Delfinii impartiti in 40 de soiuri, dela 2 pana la 30 urme in lungime. Multi dintr'ensi au arepi notatoria in spinare, celor mai multi inse

le lipsescu. Numerulu dintiloru e diferit; deschisurile aruncatorie de apa, in form'a semilunei; si la cei mai multi falciile ascutite in form'a unui elontiu, (cioeu, botu) de pasere; er' la altii rotunda. Structur'a trupului sulegeta (schlank), si de aci in miscarile loru su forte inti, si sprinteni. Unii se tragu din Oceane, prin mari si riuri. — Monodonii (Monodon monoceros) carora toti dintii — afara de noulu oblu ascutit, cam de 10' in lungime — le lipsescu. Acestu dinte e ca unu sfrederu, lui i respunde altuln, de ceea parte, care inse remane pururea in nesce osa incuiatu. Cu securitate numai unu soiu se afla cunoscantu care afara de dintele seu, e de 12—16 urme, si traiescu cu multimea prin Oceanulu ghiaciosu. c) Fisetri (Physeter) cei mai mari intre Delfinodei; acestoru deschisurile aruncatorie su rotunde, capu mare, grosu, asemenei si trupulu; dinti au numai in falc'a cea din diosu, carii se asiedia in cea din susu; arepile notatorie din spinare nu suntu parfekte la toti. Celulele capecinei suntu estraordinarie l'argi, si suprindu famos'a materia sperma ceti, ce se intrebuesce spre iluminare, si ungere etc. In matinalu spinarei se formeza o materia numita Ambra, ce se intrebuesce la parfumaritu, si in medicina; de acea suntu tare pretiuiti. Mai cunoscantu intre ei suntu Macro cefalii sen Cachelotii. (Physeter macrocephalus) carii traiescu in Oceanulu nordicu, si in celu sudicu.

(Va urma.)

SUVENIRE D. M. N. — la Mitrovitiu.

In tiéra departata, de unde nu'ti appare

Nici valea cea formosa, in care te-ai nascutu,
Nici muntii maiestatici, inalti, cu coma mare,

C' adducu in vii esstase pe omu, ce 'i a vediutu,
O dulce salutare tu nu vei refusa

Din inim'e sincere, ce nu te potu uita!

Nu este di pe lume ca cea aniversare,

S' occupe cu lucrarea de spiritu pe barbatu; —

In asta'ti vinu aminte pasagie de'ntristare,

Ca si de bucuria, ce candva ai gustatru,

Din cari appoi la urma deduci cu dreptu cuventu,

Cá nu e fericire deplina pe pamantu.

Cinci ani acumu trecura, de candu acésta tiéra,

Menita a si mama sincera la trei frati;

Ferbea ca unda apei in di de drimavéra,
Candu néua de pe munte in fontii destupati,
Se-incércă cu taria a'si face cale-in josu,
Rumpendu totu cei sta contra in cursu'i furiosu.

Amorea cea fratiasca din inime perise,

Si orba sumetia crescea cu ura-in sinu; —

Omorulu si rapirea prin tiéra se latise; —

Vedeai fugiendu pe dealuri vecinulu de vecinu,
Pe fiintu de parinte si pe surori de frati,
De nu era-in parere cu ei imprennati!

Precum alérga tigrulu prin munti setosu de sange,

Si totu ce esse-in cale, decula la pamantu,

Asia n' affla scapare nici veduva ce plange

Pe uniculu sen radimu cu lacrimi la mormentu,

Nici tenera copila, ce n'are altu peccatu,

De catu ca nu'i d'o vitia cu cei ce s'au seculatu.

Unu verme nepotinte essindu si elu la sore,

Inaltia capulu ageru si cărcă-a se appera,

Candu omulu, fore scire, ilu calca sub picioare;

Unu populu cu sintire cumu nu se va-in pulpa,

Cumu nu'si va-intinde bratiulu maretu si gloriosu,

Candu i se ieä tesaurulu, ce'l'u are mai formosu?

De n'a voitu Natura, se sia limbe-in lume,

Ci, ginti fiindu diverse, se facemu unu poporu,

Attunci cerea ratiunea, se n'avemu nice nume;

Caci nume fore limba, e contradicatoru,

Si paserile tote se cante intru-unu versu,

Almintre armonia Intregului s'a stersu!

Aceste scene crunte, ce'i dreptu, acumu trecura,

Lassandu ruine triste in inime la toti,

Se sia de exemplu si drépta-invatiatura

Pe seculi inainte, chiarn si la stranepoti,

Cá pacea si-armonia atunci voru inflori,

Candu siii unei patrii ca fratii voru trai.

Ne vine inse-aminte, cá-in tempulu de perire,

Candunu origrosica de giatia, negrindu cerulu asuru,

Noi nu vedeamur vr'o radia lucendu de mantuire,

A tele vorbe-alese, ca d'unu barbatu maturu,

Ne pusera la cale, prin intieleptulu svatu,

Se simu cu corpul, cu suffletu *lipili de Imperatu*.

Deci nobilea'ti portare, basata-in simtieminte,

Prin cari ai datu lumina la cei necultivati,

Ca simu alu natiumei prin fapte si cuviute.

Smulgendu din unda mortii pé multi persecutati,

Dorimur se-o scie lumea că-acei nefericiti,

Ce sub a tea umbrile adjunsera scutiti!

OBSERVATIUNI STATISTICE
despre culturălăneea rămentului Europei.
(Urmare.)

Arborii fructiferi.

Спецієле челе таї комплі, пъръл, търъл, пропл., се дїн de квітеле стїжтирате ші речі, ші просперъ пъръ ла ал 58° de лъдіже; впеле спіде чеваші джъкъ ші таї in сіентембріоне, та нѣ фъръ de грицъ партікларе. In церіле, към есте Італія, афаръ de ачееа къ креск віне форте, дај джъкъ ші вп фронт таї алес декжт помі din клітеле de тіжлок ші речі.

In твлте дері але Европе de тіжлок, и. е. in Франчіa de мезенопте, Белгія, Авглія, Ельвейзія, Церманія, Бугрія, Апдэя, Молдова, Романія, по-теле дај о парте incenatъ de аліментъ попоръ-чівней, ші веетврі прѣ-внне.

Бнеле din деріле ачесте джъкъ ші еспор्तъ пептръ впъ предів incenat.

Квітівчівnea плателор фронтіферे крескъ ші се теиоръ in тімпі din врътъ, таї твлт декжт орі вnde in Церманія, Франчія, Белгія.

In 1849 квітеторінд пріп Бънат інтрояї пе-дої Ромажіл економі de фронтъ, de че нѣ пнп помі въпъщані? Ної фачет храна пе локвріле постре, респизеръ чеї економі, лъсън ка съ пнп помі чеї дела марциї, не вnde нѣ се фаче хранъ. Нѣ штів че ар реєнде кжтиеній арделені, кжнд i-ap інгреза чепева, пептръче пе пнп помі in локва съвіділор, ші віде de лівъ in локва квітетор? є некат а лъса тъкар о памъ де лок пефолосіть.

Пъдбріле

Джъкъ свот форте консідеравері in Европа. Церіле че аж таї твлте пъдбрі свот челе de т-нопте, de ресъріт ші din центръ Европе, Све-дія, Норвегія, Австрія аре таї твлте in Бугрія Сілаонія, Кроація, in конфініеле тілітарі, in Апдэя Галідія ші Буковіна.

Бнора din ачесте контраде дај пъдбріле джъкъ ші-ен fond de еспортъчівне de incenatътate форте мапе, Ресія, Све-дія, Норвегія еспорть in tot апн пептръ брекжді тіліоні.

Ма in впеле дері европене се сінте, форте ліша леппелор, ші предів лор є форте мапе, фіндъкъ пе-ї впъл din челедалте продвите пат-ралі пе є de всѣ аша печесарів ші вінверсале, ші пе-ї впъл пе креште аша іочет ка пъдбреа. Нѣма да о свот de ані с'ар пітва тъла пъдбреа пептръ фок фъръ de дамп, къ вжт се таї таї тіперъ къ ажкъ є дамп таї мапе.

Ліша чеа de ажкъ а леппелор се аскріе прі-чіпартилте каселор врътъторіе:

1) екіомія чеа реа, каре се фаче из леппеле; впъл а калкват иѣ се перд фъръ фолос % de кълдэръ, апої екіомія ввпъл піч вп се по-те фаче таї алес пе вnde аж касе реле ші квітъторіе реле. Чине на квіште фолосъл сочіетъділор, каре ас-квръ каселе ші ввпвріле пептръ о апзітъ свотъ de вані in вінтра періклелор? къ пітік п'ар фі таї пнп фолосіторіе соціетъділ ачеле, каре с'ар інфінда апзітъ вв скоп de a педіка касе таї ввпе пептръ попоръла дела сате, ші тотзи прещвъ съ філь модерат днпъ імпрецівръріле сътепілор.

2) Касъ есте, къ попоръчівnea се імвадеште претвілde, ші фатіліле се'тпърдеск, пріп вріpare аж ліпсь де касе ші фоквръ таї твлте.

3) Се імвадеск пе зі че терце таїніле de инвадрів ші челе че свот de ліпсь ла таївада-тврі, ші ачесте препедеск леппне твлте.

4) Introdвчерае ші твадіреа чеа ренеде а страделор de феръ, каре аж ліпсь de фок твлт.

5) Се таї пъдбріе твлтъ пептръ кострвчівnea вілор, каре-с'я дестінате атжт пептръ всві котер-чіві, вжт ші пептръ ал ресвельві.

6) Ліша ші леовсерванда лецилор пъдбрь-решті, ка in фолосъл комплне съ се пнпъ фржъ арвітрівіл ачелор пропріетарі, карі пе чёркъ фъръ пнпта фолосъл ор пресінте ші партікларе.

7) In впеле дері свіреа предівлі леппелор віне дела грехтатаеа комплікъчівпілор ші а стръ-портвіл. In Ельвейзія, Кроація, Сілаонія ші in алте дері свот пъдбрі петестрате, та къ тотъл пе-пропіате, с'ё пе фъръ челе таї тарі грехтъді; арборії кад de ветржпеціe in ачесте локврі пе-пропіате, ші пътрезеск фъръ de фолос.

Ерат съ віт а 'осемна къ ам веэт in Апдэя пъдбрі інтречі твсе пнпъ ла пътжт пептръ къл-дъріле de вінгарей. *)

*) Pays, газетъ фржческъ, пъвлкъ врътъторіа Статістікъ а трістелор врътърі, каре ле траџе днпъ сіне пекшпетатъл вс ал лікорілор алкоодічне in Стателе Бніте din Амеріка. In дечепілл трекът віларевъл пе пъчівnea амеріканъ: 1) о спесъ дірептъ de шесе сінте de тіліоні de доларі (тріл mil de тіліоні de франч); 2) ет касъ о спесъ індрептъ de алді шесе сінте тіліоні de доларі. 3) продвсе тіртеа a 300,000 de персоне; 4) тръ-місце 100,000 de копії in асілеле серачілор; 5) імваді пътрезеск інтарчерацілор къ 150,000 персоне; 6) фече de певніръ алте 10,000 de персоне; 7)

Ачел дан а фост ал тієк.
 Де пв креzi, нар' іспітеште;
 Дар пв ихтеа съ mi, dee,
 Damon ел търгврісепіте.
M. Тв пре ачела кв кжптавл?
 Кжнд ай авт тв ворок,
 С'ай чітпб'е 'нтролокатъ
 Кв таі твлте ла вп лок?
 № течат възвт, проствле.
 Кжнд шедеаі ла вліцъ
 Піержнд времеа кв кжптавл
 Ръгшіт к'о чітпойцъ?
D. Вреі даръ, ка съ ведем:
 Каре din doi маі твлт штіе?
 Ез ачаєсь жпнікдъ
 Пептв рътас о пвії діе.
 Ка пв квтва съ пв вреі,
 La гълеат' ачаста віне
 Алтро zi de доаъ опі,
 Doі відеі аре свпт cine.
 Тв че пві пептв рътас?
M. Din тартъ de аесь дать
 № почв да, аи тат' акась,
 Ші о шаштеръ спрінатъ.
 Алтро zi de доаъ опі
 Пвп ла пвтер оіле,
 Ш' ачаста фър' de грениаль;
 Челалалт ші напреле.
 Длесе алт чева воії пвпн,
 La кареі фі търтврі,
 Кы таі шаре, дкъ вреі
 А фач' аша певвпіе.
 Доаъ пшхарь de фаг
 De Alkimedon сънате,
 Престе срвгл¹⁾ чел політ
 Кв відъ днфтьшрате,
 Стрвгврі аи цвр днпрецвр
 Кв eaderъ гъльвіоръ,
 De чересквл ачел пештер
 Bредніче доаъ одбрь.
 Доаъ сепні аз ла тіжлок:
 Konon, ші чел 'лалт каре фбръ²⁾.
 Карапе 'пітврді пштжитзл
 Ш' артъ времеа, квт квръ;
 Кжндзі времеа de арат,
 Кжнд е de сепнітвръ.
 Дар' асакпсе ле пъстрез,
 № ле ам пвс дикъ ла гвръ.
D. Ам пі ез доаъ пшхарь,
 Ачеліани тъестріе;

Пре ла врекі леа сънат
 Фрпнзе верзі de пъпдіе,
 Ші ла тіжлок пре Орфев
 Ші пъдбрі дн съпльтвръ.
 Дар' асакпсе ле пъстрез,
 Дикъ пв леат пвс ла гвръ.
 Наі че зіве de пъхарь,
 Дкъ ла віцеа прівешті.
M. № веі скіна azі de miңe;
 Мъ дкъ опі зіде военіті:
 № маі се асквітэ ақті
 Еатъ ші Палешоп віце.
 Ез воії фаче, дкъ' ачаста
 Съ пв пекъжешті пре піме.
D. Че? пеміка 'птжрзіеэ,
 Нече пв фаг ез de піме.
 Асквітъ! пві лакрз тік;
 Te рог, Палешоп вічине.
M. Ақті ам шешэт дн ёрвъ,
 Орі че пот ақті роденіті,
 Півергеск пъдбріле,
 Ақті апя днфлорешті.
 Атиа дар' ақті къптаці:
 Алчеп' днктів Dамета;
 Ші пре ржнд скітвандвъ,
 Съ зртвзес Менака.
D. Даинеез фіе 'пчепніті,
 Ез пре пътжлт лъккешті;
 Ка ачаста-сѣ пліе тобе,
 Ез віерса тей дн ізвешті.
M. Пре mi' ть ізвешті Аполло,
 .Іві даі дарвріле теле,
 Даін веіде, іаціт,
 Міростіосе флорічеле
D. Мерѣ арзікъ днпъ тіне
 Галатеа свардьліе
 Ші фвпнд квтъ сълчіі
 Вреа, ка чеа d'днктів съ фіе.
M. Фокшорзл тіев Aminta
 Сінгвр віне квтъ mine,
 Пре Diana п'о квпоск
 Кжнії поптгі аша віне.
D. Дарврі гътії Вінереі,
 Къ локла л'ам прічепті,
 Бнде шорвтвей ез
 Каїшорзл шіл'аг фъкзт.
M. Кдт ам пвтгт, првпквзі
 Зече гвтъ іам третес;
 Мінел трешет алтеле
 Маі фртмосе пре алес.

- D. Де кътте орі Галатеа,
Ші кътте пз тіа ворвіт?
Жемътате din ачестеа
Кътре чеर феар фі веіт!
M. Къ тъ ізвешті, Aminta,
Предітел т'ай тжигъят;
Декъ діїв ев трежіле,
Тв алерді дніц виши?
D. Zioa паштерій сервеz,
Треметомі пре Філіда;
Канд жспіника воів жерфі,
Левші вілъ, Іола.
M. Пре Філіда о ізвеск,
Пентр къ пажисе фзіос,
Канд плеқаі ші 'ндоіт зіе:
Рытакі, дзаче! съпътос.
D. Трістій япта ла окол,
Гріндіззя ла вонта віе;
Пентр тіое есте трість
А Аморзій тъніе.
M. Дзаче е плбіа ла грже³⁾,
Ла езі вордеа папыдіе,
Салчча ла оі de фытаг.
Еар' Аміста сінгер тіе.
D. Польо а шеде веретрі,
Фіе прости, ле ізвешті.
Мсе, паштерій відеаоа,
Пентр каре въ чігеште.
M. Фаце версарі Польо;
Лаі съ пашкеці таэрэ,
Каре с'ариче пажіктэ,
Ші съ 'нынгъ из корыл.
D. Польо, кар' те ізвешті,
Бакро-с, ахім из тіе,
Факты рягы скордішоръ,
Кары шіреа de адвіне.
M. Пре Бавіе чілі ізвеніе,
Меві аівді⁴⁾ версаріе.
Ачела съ палгъ цані,
Ші съ 'важде веліме.
D. Копілаші, че стріпеці фраді,
Ші вадеци флерічеле,
De аічіа съ фадіці,
Заче въ шерпе 'птръ еле.
M. № льсаді de парте тіе,
Е ръна фишельторе;

- Бп вербече а къзт,
Каре ахіт діл вск ла Соре.
D. Оіле dela пъръв,
Тітіре, авателе;
Ле воів екълда альт датъ,
Кандзій вонде апеле.
M. Стріпеці оіле, коні,
Стрікъ лаптеле кълдіра
Ші пе'a фі, ка таі дъвнізі,
Нымай дозъдар твасдра.
D. Кът е таэрэ de слав
Длтр' аша грасъ пъштие:
Аморзій ші ял ші тіе
Не есте спре стрікъчтие.
M. Да ачелія пз Аморзій,
Ші азім сть піелеа пре еі;
№ штів че окі пісмътареді
Аз деокіят ачешті тіе.
D. Дл че пъмбат есте черза,
Славе ахітта десь поці,
Ші съ ге аш de Аполло,
№ штів дат деокіт траі коді.
M. Буне креж ачеле фиорі,
Дл ахіт аз а се окі
Нымеле 'шпъррадімор;
Ші Філід' а та съ фіе.
II. А хотърж ділре воі,
№ атжръ de воеа тіеа;
Ші тв вредник de жанікъ,
Ші' ачела вредник de ea.
Ші е вредник фіе чіне;
Каре асздъ дп зъдар
Пентр' аморзій дзачеандъ,
Сав ачеліяциі Амар.
Длкідій раха коні,
Ходеле деетка көзръ.

Nem. B. 117.

Note. ¹⁾ Адекъ стріпца, torne; ²⁾ фэръ дп лок de: ф? ³⁾ грже дп лек de грже, satis; ⁴⁾ Меві аівді; ⁵⁾ ял місште пеміка, de кът рітма.